

Regolamento per il trattamento dei dati del Groupe Mutuel



Martigny, li 24 settembre 2013

Indice

1 Disposizioni generali	3
2 Struttura del Sistema d'informazione del Groupe Mutuel	5
3 Trattamento dei dati / Tipo di dati	7
4 Durata di conservazione dei dati, distruzione dei dati	8
5 Documenti relativi alla pianificazione, elaborazione e gestione del SI	8
6 Notifica della collezione di dati all'IFPDT	8
7 Processi	8
8 Procedure di controllo e misure tecniche e organizzative	9
9 Descrizione dei campi di dati e delle unità organizzative	10
10 Natura e portata dell'accesso degli utenti al sistema d'informazione	10
11 Diritti delle persone interessate	12
12 Configurazione dei mezzi informatici	12
13 Disposizioni finali	12
Appendici	14

Per facilitare la lettura del presente regolamento, il termine «collaboratori» designa indifferentemente donne e uomini.

1 Disposizioni generali

1.1 Diritto applicabile

Assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie e assicurazione facoltativa di indennità giornaliera

- Legge federale del 18 marzo 1994 sull'assicurazione malattie (LAMal)
- Ordinanza del 27 giugno 1995 sull'assicurazione malattie (OAMal)

Coordinamento del diritto federale delle assicurazioni sociali

- Legge federale del 6 ottobre 2000 sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA)
- Ordinanza dell'11 settembre 2002 sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (OPGA)

Protezione dei dati

- Legge federale del 19 giugno 1992 sulla protezione dei dati (LPD)
- Ordinanza del 14 giugno 1993 relativa alla legge federale sulla protezione dei dati (OLPD)

Nel campo dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie, le disposizioni della LAMal e della LPGA prevalgono su quelle della LPD. Le disposizioni della LPD si applicano sussidiariamente.

1.2 Punto di partenza del Regolamento per il trattamento

Ai sensi degli articoli 11 e 21 OLPD, un regolamento per il trattamento deve essere elaborato per la collezione di dati. Ai sensi dell'articolo 84b LAMal, tale regolamento è sottoposto per valutazione all'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) ed è reso pubblico.

Il suo scopo è di fornire un'informazione trasparente sul trattamento dei dati effettuato nell'ambito della gestione amministrativa di cui il Groupe Mutuel, Association d'assureurs, si occupa per i suoi assicuratori membri.

1.3 Principi del trattamento dei dati

Lo scopo della raccolta dei dati è quello precisato nelle disposizioni della LAMal. Conformemente all'articolo 84 LAMal, infatti, l'assicuratore malattia incaricato di eseguire, controllare o sorvegliare l'applicazione della presente legge può trattare o far trattare dati personali, compresi dati degni di particolare protezione e profili della personalità, di cui necessita per adempiere i compiti lui conferiti dalla presente legge.

Il trattamento dei dati personali è soggetto ai seguenti principi giuridici in materia di protezione dei dati.

Conformità al diritto: il trattamento deve fondarsi su una base legale (legge, ordinanza, statuto, regolamento o equivalente) o essere effettuato con il consenso delle persone interessate.

Principio della buona fede: il trattamento deve essere eseguito secondo il principio della buona fede. La raccolta dei dati personali non può essere effettuata né a insaputa della persona interessata, né contro il suo volere.

Proporzionalità: il trattamento deve essere adeguato, vale a dire proporzionato allo scopo perseguito e limitarsi a ciò che è necessario per raggiungere l'obiettivo prefisso.

Finalità: i dati personali possono essere trattati esclusivamente allo scopo definito all'atto della loro raccolta, risultante dalle circostanze o previsto da una legge, da uno statuto o dai regolamenti applicabili.

Raccolta identificabile: la raccolta dei dati personali e, in particolare, le finalità del loro trattamento devono essere riconoscibili da parte della persona interessata. Le finalità del trattamento devono essere indicate all'atto della raccolta dei dati; possono altresì risultare dalle circostanze.

Esattezza: i dati personali devono essere completi e quanto più attuali possibili. La persona interessata può richiedere la rettifica dei dati inesatti.

Sicurezza dei dati: i dati devono essere protetti tramite appropriate misure tecniche e organizzative contro la perdita e il trattamento da parte di persone non autorizzate.

Diritto delle persone interessate: le persone i cui dati sono trattati dal Groupe Mutuel, sulla base di un mandato loro conferito dai suoi assicuratori membri, hanno il diritto di saperlo e, nel caso, di ottenerne la modifica o la distruzione. La distruzione dei dati è effettuata soltanto a condizione che ciò non nuoccia alla corretta gestione del contratto.

1.4 Campo d'applicazione

Il presente regolamento si applica per il trattamento dei dati che il Groupe Mutuel, Association d'assureurs effettua per conto delle società che gli hanno conferito un mandato di gestione definito nell'ambito degli accordi conclusi tra il Groupe Mutuel e gli assicuratori affiliati.

1.5 Obblighi dei collaboratori del Groupe Mutuel e dei suoi mandatari

Con l'espressione collaboratori del Groupe Mutuel si intendono tanto le persone titolari di un contratto di lavoro a durata indeterminata, quanto quelle titolari di un contratto di lavoro a durata determinata che li vincola al Groupe Mutuel.

Con l'espressione collaboratori dei mandatari del Groupe Mutuel si intendono le persone titolari di un contratto di lavoro con una società delegata dal Groupe Mutuel.

Obbligo di mantenere il segreto

In virtù dell'articolo 33 LPGA, le persone che trattano i dati degli assicurati gestiti dal Groupe Mutuel, perché legate da un contratto di lavoro o dietro mandato, sono tenute a mantenere il segreto nei confronti dei terzi su tutto ciò che apprendono nell'esercizio della loro attività, in particolar modo su ciò che concerne i dati di natura medica.

L'obbligo di mantenere il segreto si applica anche dopo la cessazione dei rapporti di lavoro o la fine del mandato specifico. Tale obbligo figura negli accordi contrattuali relativi all'assunzione o al mandato.

Il regolamento del personale, nel quale sono definiti i doveri dei collaboratori, è parte integrante dei contratti di lavoro del Groupe Mutuel.

2 Struttura del Sistema d'informazione del Groupe Mutuel

2.1 Componenti del sistema d'informazione del Groupe Mutuel

1. Sistema di gestione del Core Business

- Sub-sistema di gestione dell'assicurazione malattia e infortunio
- Sub-sistema di gestione delle assicurazioni impresa
- Sub-sistema di gestione delle vendite
- Sub-sistema di gestione delle pratiche giuridiche

2. Sistema di gestione della gestione aziendale

3. Sistema di gestione delle Finanze

- Sub-sistema di gestione della contabilità e delle spese generali
- Sub-sistema di gestione finanziaria cliente
- Sub-sistema di gestione del contenzioso
- Sub-sistema di gestione degli investimenti

4. Sistema di gestione delle risorse umane

5. Sistema di gestione delle infrastrutture e degli immobili

6. Sistema di gestione della messaggistica e delle comunicazioni

- Sub-sistema di gestione degli scambi elettronici
- Sub-sistema di gestione della messaggistica (e-mail)
- Sub-sistema di gestione della telefonia e dei fax

7. Sistema di gestione documentale

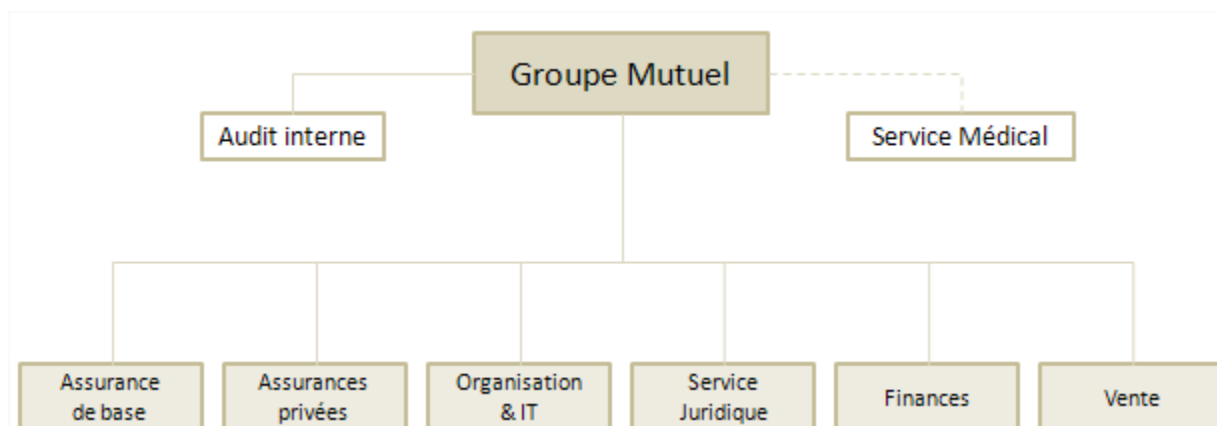
- Sub-sistema di digitalizzazione documentale
- Sub-sistema d'archiviazione documentale
- Sub-sistema d'indicizzazione documentale

8. Sistema di gestione Internet / Extranet

9. Sistema di gestione delle attività informatiche

- Sub-sistema di sviluppo informatico
- Sub-sistema di gestione del MiddleWare
- Sub-sistema di gestione della sicurezza

2.2 Organigramma



2.3 Responsabilità

La Direzione del Groupe Mutuel assume la responsabilità della protezione e della sicurezza dei dati. Per tutto ciò che rientra nel diritto della protezione dei dati è coadiuvata dal Consulente interno in materia di protezione dei dati.

Nella tabella sottostante sono descritte la ripartizione dei ruoli e le responsabilità:

Ruolo	Responsabilità
Protezione dei dati in generale, SGPD e formazioni	Consulente indipendente in materia di protezione dei dati e Responsabile del sistema di gestione di protezione dei dati
Richieste d'accesso e di consultazione dei dossier	Servizio giuridico
Sicurezza tecnica dei dati	Servizio IT
Profili d'accesso	Risorse umane e Servizio IT
Distruzione dei dati elettronici	Servizio IT
Documenti destinati al medico di fiducia	Medico di fiducia

2.4 Partecipanti al trattamento dei dati

2.4.1 Centri servizi regionali

La gestione dell'assicurazione malattie secondo la LAMal è realizzata dai collaboratori dei centri servizi regionali e delle agenzie regionali. Per espletare tale compito, i collaboratori trattano i dati personali, inclusi quelli che richiedono una protezione specifica, tramite il Sistema d'informazione del Groupe Mutuel descritto al punto 2.1.

2.4.2 Settori operativi

Per poter gestire l'assicurazione malattie secondo la LAMal, i collaboratori dei settori qui di seguito specificati hanno accesso al sistema d'informazione del Groupe Mutuel.

1. Settore Prestazioni
2. Settore Sociétariat
3. Attuariato & Statistiche
4. Contabilità & Finanze
5. Premi, Pagamenti & Contenzioso
6. Assicurazione impresa
7. Servizio del Medico di fiducia
8. Servizio giuridico & vigilanza legale

2.5 Interfacce

Diverse interfacce permettono un contatto diretto con i fornitori di prestazioni; in particolare nell'ambito del ricevimento delle fatture di prestazioni fornite dal Trust Center, nell'ambito delle assicurazioni con scelta limitata dei fornitori di prestazioni e dei prodotti assicurativi che utilizzano i servizi di telemedicina.

Esiste altresì un'interfaccia che consente a determinati fornitori di prestazioni, ad esempio le farmacie, di accedere on-line alla copertura d'assicurazione degli assicurati per mezzo della tessera d'assicurazione fornita agli assicurati del Groupe Mutuel.

In genere, i dati sono trasmessi elettronicamente o su supporto cartaceo. Grazie a un solido sistema di autenticazione, alla codifica e a tecnologie avanzate in materia di trasmissione dei dati, la protezione e la sicurezza dei dati sono garantite.

3 Trattamento dei dati / Tipo di dati

3.1 Dati raccolti

I dati provengono essenzialmente dagli assicurati stessi, da persone autorizzate dagli assicurati a trasmettere i dati agli assicuratori LAMal del Groupe Mutuel (fornitori di prestazioni secondo la LAMal, assicurazioni, amministrazioni, ecc.), dai conteggi di prestazioni emessi dai fornitori, dalle istituzioni (ad es. riduzione di premi).

I dati possono altresì essere raccolti nell'ambito dell'assistenza amministrativa (cfr. articolo 32 LPGa).

3.2 Categorie di dati del contratto d'assicurazione malattia

Nell'appendice n° 1 sono indicate le categorie di dati che figurano nell'inventario delle collezioni di dati del Sistema d'informazione del Groupe Mutuel.

3.3 Comunicazione dei dati

I dati sono comunicati previo consenso dell'assicurato, ai sensi di legge o se la comunicazione dei dati soddisfa un interesse pubblico preponderante.

3.3.1 I dati sono regolarmente comunicati per:

- trasmettere informazioni su persone che non pagano i loro premi (cfr. articolo 64a cpv. 3 LAMal);
- verificare la non interruzione della copertura assicurativa (cfr. articolo 7 cpv. 5 LAMal: notifica del vecchio assicuratore al nuovo);
- valutare le richieste d'assunzione di prestazioni (ad es. limitazioni secondo l'OPre);
- coordinare le prestazioni con altre assicurazioni sociali (cfr. articolo 27 LAMal: coordinamento con l'AI in relazione alle infermità congenite);
- esercitare il diritto di ricorso contro terzi responsabili;
- elaborare statistiche;
- assegnare o verificare il numero d'assicurato AVS.

3.3.2 I dati sono comunicati, tra l'altro, a:

- gli assicurati e i terzi che agiscono per conto degli assicurati;
- i fornitori di prestazioni (sistema di verifica on-line tramite tessera d'assicurazione);
- le autorità (cantoni, UFSP, AI, ecc.);
- le associazioni svizzere degli assicuratori malattia santésuisse, tarifsuisse SA e SASIS SA;
- gli assicuratori partner;
- i tribunali;
- i servizi sociali;

- i medici di fiducia e i periti medici esterni.

3.3.3 Altre comunicazioni di dati secondo l'articolo 84a LAMal

Le altre comunicazioni di dati sono disciplinate dall'articolo 84a LAMal. In singoli casi e su richiesta scritta e motivata, i dati possono altresì essere comunicati alle autorità competenti in materia d'assistenza sociale, ai tribunali civili, ai tribunali penali e agli organi d'istruzione penale, agli uffici esecutivi e al Servizio delle attività informative della Confederazione (SIC).

3.3.4 Trattamento e comunicazione delle diagnosi DRG secondo l'articolo 59a OAMal

Conformemente all'articolo 59a cpv. 6 OAMal, il servizio di ricezione dei dati del Groupe Mutuel determina per quali fatture è necessario un esame più approfondito e conserva in tal caso l'MCD (Minimal Clinical Dataset) con i dati amministrativi e medici (diagnosi) del paziente in un file la cui sicurezza è rafforzata da un ACL specifico. Tali dati sono accessibili soltanto agli ausiliari medici, in formato elettronico, e ai medici di fiducia, in formato cartaceo. In quest'ultimo caso, i dati sono distrutti dopo aver emesso il parere.

3.3.5 Trattamento dei dati per conto di assicuratori partner

Sulla base di un mandato, il Groupe Mutuel tratta i dati degli assicuratori membri dell'associazione e dei partner tramite il Sistema d'informazione del Groupe Mutuel nell'ambito dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie e conformemente all'articolo 84 LAMal. Gli assicuratori membri del Groupe Mutuel sono responsabili del rispetto delle disposizioni dell'articolo 10a LPD nell'ambito del trattamento dei dati personali da parte di un terzo.

4 Durata di conservazione dei dati, distruzione dei dati

La durata di conservazione dei dati è basata sulle disposizioni specifiche del diritto svizzero in materia. Allo scadere della durata di conservazione legale, i dati devono essere distrutti dal Sistema d'informazione del Groupe Mutuel.

5 Documenti relativi alla pianificazione, elaborazione e gestione del sistema d'informazione

I dossier dei documenti di pianificazione, di elaborazione e di gestione dei sistemi e dei sub-sistemi d'informazione del Groupe Mutuel sono conservati nel settore IT.

6 Notifica della collezione di dati all'IFPDT (art. 16 OLPD)

Il consulente interno responsabile della protezione dei dati effettua un inventario delle collezioni di dati che tiene a disposizione dell'IFPDT.

7 Processi

La raccolta, il trattamento e la trasmissione dei dati del Sistema d'informazione del Groupe Mutuel sono basati su processi. Questi ultimi sono precisati nelle «descrizioni di processo», documenti interni al Groupe Mutuel.

8 Procedure di controllo e misure tecniche e organizzative

8.1 Controllo d'accesso

Tutti i locali del Groupe Mutuel nei quali sono trattati dati personali sensibili sono protetti elettronicamente e/o manualmente contro l'intrusione di terzi non autorizzati.

L'accesso ai locali del Groupe Mutuel è consentito esclusivamente ai collaboratori muniti di un badge elettromagnetico, utilizzato anche per registrare l'orario di lavoro. Il badge è personale e non trasmissibile. I visitatori devono presentarsi alla reception delle sedi per essere registrati e ottenere un badge: "visitatore".

I diritti d'accesso sono assegnati in base alla funzione e alla carica del collaboratore, gli accessi sono più o meno estesi. Inoltre, gli accessi sono gestiti secondo la sede e secondo la fascia oraria. Tutti gli accessi o i tentativi d'accesso sono registrati dal programma di gestione degli accessi fisici. Sistemi di videosorveglianza e di allarme proteggono i locali.

Determinati locali, in particolare le agenzie regionali, sono accessibili tramite una chiave fornita al collaboratore previa firma di un documento che attesti il ricevimento della chiave. Ogni chiave è identificabile e un registro delle chiavi fornite ai collaboratori è regolarmente aggiornato.

Gli accessi ai centri di calcolo sono protetti da un solido sistema d'autenticazione. Dei registri d'accesso consentono di identificare le persone che sono entrate in tali locali e il momento in cui sono entrate.

8.2 Controllo dei supporti di dati personali

Grazie a dispositivi tecnici implementati nel sistema d'informazione, soltanto le persone autorizzate possono trattare i dati registrati nei supporti elettronici.

Soltanto le persone debitamente autorizzate ottengono l'accesso al Sistema d'informazione del Groupe Mutuel.

8.3 Autenticazione degli utenti

L'accesso ai moduli del sistema d'informazione del Groupe Mutuel è consentito esclusivamente previo possesso dei mezzi d'autenticazione necessari.

8.4 Controllo del trasporto

Esistono misure tecniche appropriate volte a garantire la sicurezza della trasmissione dei dati, in modo tale che le persone non autorizzate non possano leggere, copiare, modificare o distruggere i dati al momento della loro trasmissione o del trasporto dei supporti di dati.

8.5 Controllo di comunicazione

I destinatari di dati che accedono ai dati personali tramite strumenti di trasmissione di dati sono identificati, in particolare i fornitori di prestazioni che accedono ai dati relativi alla copertura d'assicurazione per mezzo della tessera d'assicurazione.

8.6 Controllo di memoria

Sono attuate misure tecniche appropriate affinché le persone non autorizzate non possano né introdurre dati nella memoria, né leggere dati memorizzati e nemmeno modificarli o cancellarli.

8.7 Controllo d'utilizzo

Solo i terminali abilitati dal Groupe Mutuel possono essere collegati alla rete informatica del Groupe Mutuel.

8.8 Controllo d'accesso

Le persone autorizzate hanno esclusivamente accesso ai dati di cui hanno bisogno per svolgere il loro lavoro. La natura e la portata dell'accesso degli utenti della collezione di dati sono descritte nell'articolo 10.

8.9 Controllo dell'introduzione (archiviazione)

Oltre al controllo dell'accesso al Sistema d'informazione del Groupe Mutuel, i trattamenti automatizzati dei dati sono oggetto di un'archiviazione affinché sia possibile verificare a posteriori che i dati siano stati trattati conformemente alle finalità per le quali sono stati raccolti o comunicati. I verbali d'archiviazione sono conservati per un anno e in un formato adeguato alle esigenze della revisione. Sono accessibili soltanto agli organi o alle persone incaricate di verificare l'applicazione delle disposizioni di protezione dei dati personali e sono utilizzati solo a tal fine.

8.10 Sviluppo di applicazioni

Le aree di sviluppo, di test e di produzione sono strettamente separate.

8.11 Supervisione e responsabilità

Il detentore della collezione di dati si accerta che gli utenti si conformino alle istruzioni, al presente Regolamento per il trattamento e alle sue appendici.

9 Descrizione dei campi di dati e delle unità organizzative

I diritti d'accesso al sistema d'informazione del Groupe Mutuel sono gestiti tramite un sistema di autorizzazioni d'accesso.

10 Natura e portata dell'accesso degli utenti al sistema d'informazione

10.1 Utenti

Le persone autorizzate ad accedere al Sistema d'informazione del Groupe Mutuel sono:

1. I collaboratori, i mandatari del Groupe Mutuel e il personale delle società affiliate.
2. Gli amministratori di sistema del Groupe Mutuel.

10.2 Gestione dei diritti d'accesso

Lo scopo della Sicurezza del Sistema d'informazione (SSI) è di garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità delle informazioni. Un'importante componente della sicurezza è la nozione di gestione degli accessi che comporta due assi principali: gli accessi fisici, che permettono a un utente di accedere ai vari edifici e ai locali dell'azienda e gli accessi logici che permettono a un utente di collegarsi ai sistemi e alle applicazioni per accedere alle informazioni di cui ha bisogno.

10.3 Controllo degli accessi alle applicazioni di gestione

I contratti degli assicurati sono gestiti su una piattaforma informatica.

Gli accessi logici sono gestiti, da un lato, dal settore Informatica per le applicazioni standard, dall'altro, dai settori per determinate applicazioni specifiche. Un workflow iniziale permette di attribuire un identificatore utente a ogni nuovo collaboratore. Ulteriori accessi possono poi essere richiesti. Un workflow di convalida permette ai responsabili dei collaboratori di accettare o meno le richieste. La gestione degli accessi è effettuata secondo il principio del privilegio minimo (least privilege), vale a dire che un collaboratore ha accesso esclusivamente alle applicazioni necessarie per l'espletamento della propria attività. Sempre in virtù di tale principio, all'inizio tutti gli accessi sono bloccati e i diritti sono concessi soltanto su richiesta.

Quando un collaboratore lascia definitivamente l'impresa, gli accessi sono soppressi e il collaboratore non può più né collegarsi ai sistemi logici, né accedere agli uffici.

10.4 Accesso ai documenti informatici (Suite Office di Windows)

I dati gestiti attraverso le varie applicazioni di gestione del Groupe Mutuel possono essere trasferiti in cartelle elettroniche.

Questi documenti di lavoro sono registrati in una directory specifica a ogni settore del Groupe Mutuel. Il responsabile gerarchico definisce i diritti d'accesso a tale directory in base alla funzione del collaboratore. La gestione dei diritti (attribuzione, modifica, soppressione) è assunta dal Servizio di supporto informatico del Groupe Mutuel che assegna ogni collaboratore a un gruppo di utenti autorizzati ad accedere ai dati registrati in ogni directory.

Gli accessi ai documenti registrati nelle directory sono oggetto di un'archiviazione attraverso un software di gestione dei dati. L'accesso ai giornali d'audit generati da questo software è limitato ai collaboratori del settore Informatica addetti alla sicurezza del Sistema d'informazione.

10.5 Accesso dei collaboratori che lavorano a domicilio / telelavoro

Il Groupe Mutuel ha collaboratori che lavorano da casa e svolgono attività d'indicizzazione dei documenti. Tale attività consiste nel catalogare, secondo criteri definiti, le fatture di prestazioni mediche affinché queste siano trasmesse ai gestori di prestazioni del processo appropriato. L'accesso alle applicazioni da casa è disciplinato dagli stessi principi che governano i collaboratori che lavorano in ufficio. La connessione al sistema informatico del Groupe Mutuel avviene attraverso una linea protetta.

10.6 Controllo degli accessi ai dati disponibili sulle piattaforme Extranet

Una minima quantità di dati personali è accessibile tramite le piattaforme Extranet del Groupe Mutuel. Il loro accesso, da parte di persone autorizzate, è protetto da un solido sistema di autenticazione.

11 Diritti delle persone interessate

8.1 Diritto all'informazione e alla consultazione dei dati

Le richieste d'accesso ai sensi dell'articolo 8 LPD devono essere inoltrate per iscritto al Servizio giuridico del Groupe Mutuel, insieme a un documento d'identità del richiedente (copia di un attestato ufficiale con foto), al seguente indirizzo:

Groupe Mutuel
Servizio giuridico
Rue des Cèdres 5
1920 Martigny

La procedura interna di trattamento delle richieste d'accesso è definita nel documento "Procedura d'esercizio del diritto d'accesso".

12 Configurazione dei mezzi informatici

Il materiale informatico e i programmi utilizzati dal Groupe Mutuel corrispondono agli standard tecnici.

Le documentazioni relative alla configurazione dei mezzi informatici utilizzati per il sistema d'informazione del Groupe Mutuel sono conservate nel settore IT o presso i fornitori/partner esterni.

Per motivi di sicurezza, non è fornita alcuna indicazione sulla configurazione dei mezzi informatici.

13 Disposizioni finali

13.1 Appendici

Le appendici menzionate nel presente regolamento per il trattamento dei dati sono parte integrante del presente regolamento.

13.2 Elaborazione e modifiche del regolamento

Il regolamento per il trattamento dei dati è aggiornato regolarmente dal detentore della collezione di dati conformemente all'articolo 11 OLPD. Il presente regolamento può essere modificato in qualsiasi momento. Le modifiche devono essere apportate per iscritto e approvate dalla Direzione del Groupe Mutuel.

Il regolamento per il trattamento dei dati è elaborato dal Consulente addetto alla protezione dei dati e dal responsabile del sistema di gestione di protezione dei dati, con la supervisione del Servizio giuridico de Groupe Mutuel.

La responsabilità per la modifica del regolamento incombe al Servizio giuridico del Groupe Mutuel.

13.3 Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore immediatamente.

13.4 Pubblicazione

In virtù dell'articolo 84b LAMal, il presente regolamento e le sue appendici sono pubblicate in Internet, sul sito www.groupemutuel.ch.

Appendice 1

Categorie di dati basate sull'inventario delle collezioni di dati del Groupe Mutuel

Categorie di dati personali trattati (articolo 3 cpv. 1 lettera e OLPD)

Cognome/Nome
Sesso
Data di nascita / età
Numero AVS
Lingue
Cittadinanza / luogo d'origine
Attinenza cantonale / comunale
Numero d'assicurato
Indirizzo
Relazione bancaria / postale
Tipo d'assicurazione e di copertura
Dati concernenti la salute
Fornitore di prestazioni
Data d'entrata / d'uscita
Sospensione del contratto d'assicurazione
Sospensione delle prestazioni
Premio
Fatturazione dei premi
Franchigia
Partecipazione ai costi
Sussidi
Riduzione dei premi
Riduzione dei premi da parte dei cantoni
Dati di richiamo

Appendice 2

Categorie di dati basate sull'inventario delle collezioni di dati del Groupe Mutuel

Categorie di destinatari di dati (articolo 3 cpv. 1 lettera f OLPD)

Assicurati
Fornitori di prestazioni
Autorità
Cantone
Altri assicuratori malattia e sociali
Santésuisse, Tarifsuisse, SASIS
Servizio giuridico
Servizio sociale
Medici di fiducia